



### أعماقك من يعرفها؟

- ❖ فى إنجيل اليوم تقابل الرب مع شاب عجيب الشأن - لقد أسرع هذا الشاب وجثا أمامه ثم سأله سؤالاً: "أيها المعلم الصالح ماذا أعمل لأرث الحياة الأبدية؟"
- ❖ الركوع والسرعة حركات قد تدل على الإحتياج أو الغيرة أو حتى على الرياء - ولكن الله وحده هو الذى يحكم - إذا فلنتأمل فى رد الرب عليه.
- ❖ رفض الرب أولاً أن يدعوهُ صالحاً كإنسان فقط وبذلك رفض رياءه.
- ❖ ومع ذلك فقد أجاب على سؤاله لأهمية السؤال البالغة - "أنت تعرف الوصايا" - ومن منا لا يعرف وصايا المسيح؟
- ❖ ثم تأتي إجابة الشاب مفاجئة - وربما بشيء من التحدى - "هذه كلها حفظتها منذ حدثتى".
- ❖ شىء مذهل - من منا إستطاع أن يحفظ كل الوصايا ومنذ الحادثة.
- ❖ ومع ذلك فإن الرب لم ينظر إليه بتحدى مثله وعلى العكس - "نظر إليه يسوع وأحبه".
- ❖ ثم ألقى الرب بإختباره الفاصل - الإختبار الذى يكشف الأعماق ويضع فاصلاً بين الرياء والنقاء - إختبار المال.
- ❖ لقد قال الرب له : أنت حفظت الوصايا فأنت كامل أو هكذا تظن نفسك - ولكن إنتظر "أتريد أن تكون كاملاً؟" - إذا فهل أصبح الرب هو الأول فى حياتك؟ حتى قبل المال؟
- ❖ إنه إختبار بسيط ولكنه حاسم - وهكذا كشف الرب أعماق قلب هذا الإنسان.
- ❖ هل يمكن للرب أن يكشف أعماقك اليوم - هل تعطيه الفرصة لذلك - خاصة وأنت على أبواب العام الجديد؟

### Your inwards, who knows them?

- ❖ Today's Gospel, the Lord met with a strange young. The young man came running, knelt before Him and asked ``Good teacher, what shall I do that I may inherit eternal life``?
- ❖ Running and kneeling down are movements that can show deep need, zeal or even hypocrisy. God only knows. So, let us contemplate on the answer of the Lord.
- ❖ The Lord first refused to be called good by the man as a human being only. So He refused hypocrisy.
- ❖ At the same time, He proceeded to answer his question because it was a question of great importance, ``you know the commandments``. Now, I ask everyone of us, who of us does know the commandments, no one.
- ❖ Then came a surprising answer of the young man, may be somewhat challenging. ``teacher, all these things I have kept from my youth``.
- ❖ It was unbelievable answer. Who of all of us could have kept all the commandments since his or her youth?
- ❖ Still, the Lord did not look to him in challenge. The Gospel says ``Then Jesus, looking at him, loved him``.
- ❖ Then the Lord put the decisive choice, the choice that would clear the deep inwards, that could decide between hypocrisy and purity, the test of riches.
- ❖ The Lord said to him: you have kept the commandments then you are perfect, or so you may think about yourself. But wait ``You want to be perfect``. Then, is the Lord the first in your life? Even before your riches?
- ❖ It was a simple test, but a decisive one. And in this manner the Lord exposed the depths of that man.
- ❖ Can the Lord expose your depths today? Would you give Him the chance to do that for you, especially as we draw near to the new year?

## Church News and Schedule by telephone

274-1589

Church's website [www.stmarkmontreal.ca](http://www.stmarkmontreal.ca)

For visitation, please contact any of the fathers and leave a message

Fr. Pishoy Saad: 514-274-6119 [fr\\_pishoy@hotmail.com](mailto:fr_pishoy@hotmail.com)

Fr. Mikhail Aziz: 514-278-3859 [frmikhail@copticmail.com](mailto:frmikhail@copticmail.com)

### Service schedule

### مواعيد الخدمة

+ Meeting of St. John the beloved	Tue	11	AM	+ إجتماع أسرة ماريوحنا الحبيب
+ Confessions	Tue	4 - 7½	PM	+ إعترافات
+ Holy Liturgy	Wed	5½ - 7½	AM	+ القداس الإلهي
+ Prayer Meeting	Thu	7½	PM	+ إجتماع صلاة
+ St. Monica and St. Augustine group meeting	Thu	8 - 9	PM	+ إجتماع أسرة القديسة مونيكا والقديس أغسطينوس
+ Holy Liturgy	Fri	8 - 10	AM	+ القداس الإلهي
+ Youth Meeting	Fri	8 - 9½	PM	+ إجتماع الشباب
+ Coptic hymns class (KG - Grade 6)	Sat	1½ - 3	PM	+ درس ألحان و قيطي (grade 6 - KG)
+ Sons of Light Club (age 10 - 16)	Sat	2-7	PM	+ نادي أبناء النور (سن 10 - 16 سنة)
+ Angels Club	Sat	3 - 7½	PM	+ نادي الملائكة
+ Coptic hymns class (high school & +)	Sat	6 - 7½	PM	+ درس ألحان و قيطي (high school & +)
+ Vespers prayer, Bible study and praises	Sat	7½	PM	+ عشية، درس كتاب، تسبحة
+ Holy Liturgy	Sun	8½- 11½	AM	+ القداس الإلهي
+ Sunday School	Sun	12 - 1	PM	+ مدارس الأحد
+ Meeting of the Eritrean brethren	Sun	1 - 2	PM	+ إجتماع الأخوة الإرتريين
+ Service meeting	Sun	2 - 3	PM	+ إجتماع الخدمة

## أخبار الكنيسة

1. نقيم أسرة القديسة مونيكا والقديس أغسطينوس حفل لصالح الراعي وأم النور لخدمة المعمدين بمصر يوم الأحد ١٤ ديسمبر وتباع التذاكر بالقاعة.
2. درس الكتاب بعد عشية السبت المقبل ابتداءً من الإصحاح السابع من رسالة بولس الرسول إلى أهل رومية.
3. تبدأ تسابيح كيهك ٧،٣٠ مساء الثلاثاء القادم وتستمر في نفس الميعاد مساء أيام الثلاثاء والخميس من كل أسبوع طوال شهر كيهك - أما سهرة السبت مساءً فسوف تبدأ في نصف الليل وتختتم بالقداس الذي ينتهي حوالي الخامسة صباحاً مع بقاء قداس الأحد الأساسي في ميعاده - الله يعطينا روح التسبيح والفرح.
4. يوافق يوم الجمعة القادم تذكار دخول السيدة العذراء وهي طفلة عمرها ٣ سنوات إلى الهيكل ويحتفل به في القداس.
5. إجتماع أسرة ماريوحنا الحبيب يوم الثلاثاء القادم.
6. يقوم نادي الملائكة مع أسرة القديس يوحنا المعمدان معسكراً في المدة من مساء الأحد ٢٨ ديسمبر وحتى الثلاثاء ٣٠ ديسمبر في مبنى الكنيسة - الإشتراك ١٥ دولار.
7. سوف يتغير ميعاد إجتماع الصلاة لبيدأ ٣٠،٧ مساء الخميس لتجنب ضغط الموصلات.

## CHURCH NEWS

1. Saint Monica and Saint Augustine group will be holding a fundraising dinner for the sake of the Shepherd & Mother of Light to help the poor people of Egypt. The fundraising will be on Sunday, December 14, 2008. Tickets are available at the Church's hall.
2. Next Saturday's Bible study will be starting from the seventh chapter of the epistle of Saint Paul to the Romans.
3. The Kiahk praises will begin next Tuesday at 7:30 p.m. and will be at the same time every Tuesday and Thursday during the month of Kiahk. As for Saturday evening the praises will begin at midnight and will be followed by the Holy Liturgy till about 5:00 a.m. while the Holy Liturgy of Sunday will remain at its original time, may the Lord give us the spirit of praising and joy.
4. Next Friday will be the commemoration of the entrance of the Holy Virgin to the altar at the age of three years and it will be celebrated during the Holy Liturgy.
5. Meeting of Saint John the beloved will be next Tuesday.
6. Angels club and Saint John the Baptist group will hold a camp starting Sunday, 28 december till Tuesday 30 december in the church's building. participation fees will be 15\$.
7. The prayer meeting time will change to be on Thursday at 7:30 p.m. in order to avoid the rush hour.